





COMANDI / INDICATORI

Tastiera portatile:

-  Cambia la modalità sul display del testo.
-  Seleziona la modalità visualizzata.
-  Termina la modalità corrente.
-  Interrompe / riprende il funzionamento.
-  Metronomo CPR on / Metronomo CPR off.
-  Messaggio CPR "Maggiore compressione".
-  Messaggio CPR "Compressioni adeguate".
-  Messaggio "Collegare elettrodi defibrillazione al torace nudo del paziente".
-  ECG rumoroso / ECG selezionato.
-  Batteria scarica / batteria normale.
-  Unità guasta / unità OK.








Trainer ZOLL AED Plus:

-  Accensione / spegnimento.
-  Indicatore di stato:  è pronto per l'uso;  indica una condizione di guasto.

1 IMPOSTAZIONE

Comando del Trainer AED:

Azione:


-  →  Installare sei batterie "C" o collegare l'adattatore CA al Trainer AED Plus.
-  Accendere l'unità. Se la tastiera portatile è collegata, l'indicatore di stato passerà a  per poi tornare a , per indicare che la fase di autotest è stata completata e l'unità è OK.
- INSERIRE TASTIERA PORTAT.** Se la tastiera portatile non è collegata, l'indicatore di stato rimarrà . Collegare la tastiera portatile al Trainer. L'indicatore di stato passerà a  e sul display comparirà il numero di versione del software.


NOTA Il display della tastiera portatile indica le impostazioni dell'addestramento corrente mentre il Trainer simula l'effettivo comportamento del dispositivo ZOLL AED Plus.

2 MODALITÀ DI SELEZIONE

Display della tastiera portatile:

Azione:

- SELEZ MODALITÀ** Premere  per cambiare la modalità.
- | |
|------------|
| MANUALE |
| SCENARIO 1 |
| |
| SCENARIO 4 |

 Premere  per selezionare la modalità visualizzata.

2a MANUALE

Display della tastiera portatile:

Azione:

- ANALISI – FV** FV è il ritmo cardiaco simulato predefinito per la modalità manuale.

- | |
|------------------|
| SELEZIONARE FV |
| SELEZIONARE RSN |
| SELEZIONARE ASIS |


 Premere  per modificare il ritmo cardiaco.
- Premere  per selezionare il ritmo visualizzato.

- ANALISI – RSN** Sulla tastiera portatile verrà visualizzato il ritmo cardiaco selezionato e il Trainer si comporterà come necessario. È possibile modificare il ritmo cardiaco in qualsiasi momento seguendo le istruzioni di cui sopra.

2b SCENARIO 1–4

Display della tastiera portatile:

Azione:

- ANALISI – FV** Sulla tastiera portatile verrà visualizzato il ritmo cardiaco preprogrammato. Il Trainer AED Plus funzionerà in base allo scenario scelto. Spiegare allo studente di seguire le istruzioni vocali e i messaggi di testo del Trainer AED Plus.
- FINE SCENARIO** Indica che lo scenario è terminato. Il Trainer continuerà a passare da analisi a CPR a seconda dello scenario.
Premere  per tornare al messaggio **SELEZ MODALITÀ**.

NOTA Per ulteriori informazioni, consultare la Guida per l'operatore e la Guida di amministrazione di ZOLL AED Plus.

SCENARI

- 1** *Ritmo cardiaco simulato:* FV 1, FV 2, FV 3, FV 4, Fine
Risposta dello studente: Shock, CPR, Shock, CPR
- 2** *Ritmo cardiaco simulato:* ASISTOLIA 1, ASISTOLIA 2, FV 1, FV 2, Fine
Risposta dello studente: Nessuno shock, CPR, Shock, CPR
- 3** *Ritmo cardiaco simulato:* FV 1, FV 2, RSN 1, RSN 2, Fine
Risposta dello studente: Shock, CPR, Nessuno shock, CPR
- 4** *Ritmo cardiaco simulato:* ASISTOLIA 1, ASISTOLIA 2, ASISTOLIA 3, ASISTOLIA 4, Fine
Risposta dello studente: Nessuno shock, CPR, Nessuno shock, CPR

CONTROLLO DEL VOLUME

Per aumentare il volume audio dei messaggi vocali, inserire un cacciavite a lama piatta nell'apertura sul lato destro dell'unità e ruotare in senso orario.


ALIMENTAZIONE

Inserire sei batterie nuove del tipo "C" nel vano batterie del Trainer. Sostituire le batterie prima della data di scadenza in caso di mancata accensione dell'unità o se l'unità torna in "Selez. Modalità" durante i messaggi vocali.

In alternativa, è possibile alimentare l'unità tramite l'adattatore CA in dotazione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema / display del Trainer DAE: Azione:

Il Trainer non risponde quando si preme 	Verificare e sostituire le batterie. Se l'unità continua a non rispondere, chiamare l'Assistenza tecnica ZOLL.
ERRORE CHECKSUM	Chiamare l'Assistenza tecnica ZOLL.
ERR PROCESSORE	Chiamare l'Assistenza tecnica ZOLL.

MANUTENZIONE

1. Mantenere l'unità pulita, integra e non sottoporla ad eccessiva usura.
2. Verificare che nell'involucro esterno non vi siano incrinature o parti allentate.
3. Verificare che tutti i cavi non presentino incrinature, tagli e fili scoperti o rotti.
4. All'occorrenza sostituire gli elettrodi di addestramento.

PULIZIA

- Pulire l'unità con un panno morbido e umido e alcool isopropilico al 90% o acqua e sapone oppure una miscela di cloro e acqua (30 ml/litro di acqua).
- Non immergere nell'acqua nessuna parte dell'unità.
- Non usare chetoni (metiletilchetone, acetone, ecc.).
- Non passare materiali abrasivi (come asciugamani di carta) sul display.
- Non sterilizzare l'unità.

FUNZIONAMENTO DI FEEDBACK DELLA CPR

Il Trainer AED Plus permette agli istruttori, per mezzo di opportuni comandi, di simulare i messaggi vocali e di testo emessi dall'AED Plus quando i soccorritori eseguono la CPR. Tali comandi comprendono:

Comando della tastiera portatile:



Descrizione:

Metronomo On/Off

Questo comando attiva il metronomo dell'unità di addestramento che inizia a emettere segnali acustici a una frequenza di 60 compressioni per minuto (cpm) per poi accelerare automaticamente a 100 cpm dopo alcuni secondi. I segnali acustici del metronomo non dipendono dall'effettiva frequenza delle compressioni eseguite dallo studente e continuano fino allo scadere del periodo di CPR o finché non viene nuovamente premuto il pulsante. Il metronomo, e le relative funzioni di comando, sono attivi solo nei periodi in cui il Trainer DAE ha invitato il soccorritore a eseguire la CPR.



Comando di maggiore compressione

La pressione di questo pulsante provoca l'emissione di un messaggio vocale e la visualizzazione del testo "Maggiore compressione" da parte dell'unità di addestramento. Gli istruttori devono premere il pulsante quando le compressioni toraciche eseguite dallo studente sono troppo poco profonde.

Nota: il dispositivo AED Plus emetterà solo due messaggi "Maggiore compressione" nel corso di ogni sessione di CPR quando la profondità delle compressioni toraciche è inferiore a 3,75 cm.



Comando di Compressioni adeguate

La pressione di questo pulsante provoca l'emissione di un messaggio vocale e la visualizzazione del testo "Compressioni adeguate". Per simulare il funzionamento del defibrillatore AED Plus, gli istruttori devono usare questo comando per fornire agli studenti un riscontro positivo circa i miglioramenti raggiunti nella profondità della compressione toracica quando sollecitati con il messaggio "Maggiore compressione".

Nota: il dispositivo AED Plus emette non più di un messaggio "Compressioni adeguate" nel corso di ogni sessione di CPR.

AED PLUS[®]

Trainer

Trainer del defibrillatore automatico esterno

Guida per l'operatore

Per assistenza tecnica o riparazioni:

Technical Service Department

ZOLL[®]
Advancing Resuscitation. Today.™

ZOLL Medical Corporation
269 Mill Road
Chelmsford, MA USA 01824-4105
Telefono: 978-421-9655
Fax: 978-421-0010

Assistenza internazionale: contattare il distributore locale.

AVVERTENZA Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni.

AVVERTENZA Utilizzare solo adattatori di potenza CA/CC o CC/CC approvati dall'Ente per la Sicurezza con una potenza nominale in uscita a 12 V CC a 800 mA.

AVVERTENZA Il dispositivo deve essere utilizzato solo per l'addestramento. Il dispositivo NON eroga l'energia idonea per la defibrillazione.

NOTA Per le parti di ricambio consultare la Guida per l'amministratore di AED Plus.

© ZOLL Medical Corp. Inc. 2006
SOLO PER L'ADDESTRAMENTO – NON PER USO CLINICO
REF 9650-0304-11 Rev. C